

Edition 3.0 2004-02

INTERNATIONAL STANDARD





THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED Copyright © 2004 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester.

If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de la CEI ou du Comité national de la CEI du pays du demandeur.

Si vous avez des questions sur le copyright de la CEI ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de la CEI de votre pays de résidence.

IEC Central Office Tel.: +41 22 919 02 11 3, rue de Varembé Fax: +41 22 919 03 00

CH-1211 Geneva 20 info@iec.ch Switzerland www.iec.ch

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigenda or an amendment might have been published.

Useful links:

IEC publications search - www.iec.ch/searchpub

The advanced search enables you to find IEC publications by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...).

It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

IEC Just Published - webstore.jec.ch/justpublished

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications beleased. Available on-line and also once a month by email.

Electropedia - www.electropedia.org

The world's leading online dictionary of electronic and electrical terms containing more than 30 000 terms and definitions in English and French, with equivalent terms in additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) on-line.

Customer Service Centre - webstore.iec.ch/csc

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: csc@iec.ch.

A propos de la CEN

La Commission Electrotechnique Internationale (CEI) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des Normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

A propos des publications CEI

Le contenu technique des publications de la CEI est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

Liens utiles:

Recherche de publications CEI - www.iec.ch/searchpub

La recherche avancée vous permet de trouver des publications CEI en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études,...).

Elle donne aussi des informations sur les projets et les publications remplacées ou retirées.

Just Published CEI - webstore.iec.ch/justpublished

Restez informé sur les nouvelles publications de la CEI. Just Published détaille les nouvelles publications parues. Disponible en ligne et aussi une fois par mois par email.

Electropedia - www.electropedia.org

Le premier dictionnaire en ligne au monde de termes électroniques et électriques. Il contient plus de 30 000 termes et définitions en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans les langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International (VEI) en ligne.

Service Clients - webstore.iec.ch/csc

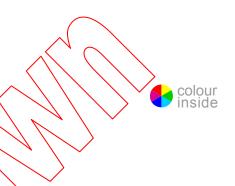
Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions contactez-nous: csc@iec.ch.



Edition 3.0 2004-02

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE



Electric dishwashers for household use – Methods for measuring the performance

Lave-vaisselle électriques à usage domestique – Méthodes de mesure de l'aptitude à la fonction

dards.iteh.x/2014/stan dard/iec/053f8522-a95b-4083-b73e-cd34ff8ff43

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

PRICE CODE
CODE PRIX

ISBN 978-2-8322-0934-9

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.

Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.

CONTENTS

FO	REWORD	4
INT	FRODUCTION	6
1	Scope	7
2	Normative references	
3	Terms and definitions	
4	List of measurements	
5	General conditions for measurements	
	5.1 General	9
	5.2 Conditioning of the machine under test and sequence of test procedure	
	5.3 Electricity supply for machines	
		11 11
		11
	5.7 Detergent	
	5.8 Rinse agent	13
	5.9 Salt	13
6	Cleaning performance	13
	Cleaning performance 6.1 General and purpose 6.2 Load	13
	6.2 Load	13
	6.3 Soiling agents	14
	6.4 Preparation and application of soiling agents	14
	6.5 Drying of the solled dishes	21
	6.6 Loading and operating	22
	6.7 Evaluation	22
	6.8 Expressing results	27
7	Drying performance	
	7.1 General and purpose	27
	7.2 Load	
	7.3 Loading and operating	
	7.4 Evaluation	
_	7.5 Expressing results	
8	Energy consumption, water consumption and time	
	8.1 General and purpose	
	8.2 Method of measurement	
9	Airborne acoustical noise	33
Δ	A (according) Discounting and according to the second second	0.4
	nex A (normative) Place settings and serving pieces (non-AHAM style load)	
	nex B (normative) AHAM style load	
	nex C (informative) Illustration of soil distribution	
Anr	nex D (normative) Test materials for laboratories	40
Anr	nex E (normative) Description of the reference machine	42
Anr	nex F (informative) Addresses of suppliers	46

Annex G (normative) Microwave oven and through-circulation thermal cabinet	50
Annex H (informative) Guidelines for assessing cleaning performance	51
Annex I (normative) Test enclosure for built-in dishwasher	53
Annex J (informative) Flow chart – test sequence for IEC 60436	54
Annex K (normative) Shade chart	55
Annex L (informative) Test report format	56
Annex M (informative) Adjusting water consumption in the reference dishwasher	59
Bibliography	61
Figure 1 – Position of the glasses on the microwave turntable	16
Figure I.1 – Test enclosure for built-in dishwasher	53
Table 1 – Evaluation of cleaning Tests	23
Table 2 – Evaluation to determine the cleaning index	24
Table 3 – Numerical Values of the <i>t</i> -factor for statistical calculations	26
Table 4 – Evaluation to determine the drying index	29
Table L.1 – Detailed results for test machine(s) and reference machine	58
iTex Syntatos	
(https://stapaxya.iteh.ai)	
Document Preview	
UEC 60236:2004	
os://standards.iteh.xi/caxtxq/standard/jec/055f8522-a95b-4083-b73e-cd34ff8ff438/jec-60	

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

ELECTRIC DISHWASHERS FOR HOUSEHOLD USE – METHODS FOR MEASURING THE PERFORMANCE

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformly with an IEC Rublication.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60436 has been prepared by subcommittee 59A: Electric dishwashers, of IEC technical committee 59: Performance of household electrical appliances.

This third edition cancels and replaces the second edition published in 1981 and constitutes a technical revision. Major changes introduced in the second edition include

- changes made to the soils used in the standard;
- the use of an oven and microwave oven to dry the soils;
- the alternate 15 to 18 hour air dry method to dry the soils;
- the addition of a reference dishwasher;
- the recognition of alternate supply voltages and frequencies;
- the recognition of a cold or hot water supply to the dishwasher;
- the detergent and rinse aid compositions have been uprated to reflect current technology;
- · the addition of the Aham load;
- · the evaluation of the filter systems;
- the modification of the scoring system from 2 to 5 grades;

- the definition of program and cycle time;
- the temperature correction for energy testing;
- · harmonization of ambient conditions.

This bilingual version (2013-07) corresponds to the monolingual English version, published in 2004-02.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
59A/114A/FDIS	59A/116/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

The French version of this standard has not been voted upon.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until 2006. At this date, the publication will be either:

- reconfirmed;
- · withdrawn;
- · replaced by a revised edition, or
- amended.

IMPORTANT – The 'colour inside' logo on the cover page of this publication indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this document using a colour printer.

INTRODUCTION

In 1996, IEC subcommittee 59A charged its Working Group 2 with the revision of the second edition of IEC 60436 to make it suitable for the international needs and to make it suitable for the current levels of dishwasher performance and technology.

The second edition was published in 1981 and has not been significantly updated.

SC59A instructed the WG2 to take the Cenelec draft standard EN 50242 as the basis for the third edition.

An important reason for the third edition was the need to take into account the needs of all countries such as varying voltages and frequencies, different water supply temperatures and water hardness and availability of specified soils in in the various countries.

To meet the goal the following significant technical changes were made.

- The repeatability and reproducibility of the test results have been improved by the introduction of the same model reference dishwasher specified for all locations.
- The soils have been changed to reflect the modern dishwasher's capability.
- The preparation of the soils has been improved to enhance repeatability and reproducibility by the introduction of new drying methods.
- The standard also recognizes various supply voltages and frequencies, cold or hot water supply, an alternate Aham load, the evaluation of dishwasher filter systems.
- The standard has updated the formulation of the detergent and rinse agents to reflect the producs on the market today.
- The standard has increased the sensitivity of the grading scale from two to five points to improve repeatability and reproducibility.
- Ambient conditions have been brought closer to harmonization.
- More detailed instructions have been provided for the installation of the various designs of dishwashers.
- Correction formulae have been provided for the correction of energy consumption measurements for varying water supply temperature.

ELECTRIC DISHWASHERS FOR HOUSEHOLD USE – METHODS FOR MEASURING THE PERFORMANCE

1 Scope

This international standard applies to electric dishwashers for household use that are supplied with hot and/or cold water.

The object is to state and define the principal performance characteristics of electric dishwashers for household use and to describe the standard methods of measuring these characteristics.

This standard is concerned neither with safety nor with performance requirements.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60350, Electric cooking ranges, hobs, ovens and grills for household use – Methods for measuring performance

IEC 60704-2-3, Household and similar electrical appliances – Test code for the determination of airborne acoustical noise – Part 2-3; Rarticular requirements for dishwashers

IEC 60704-3, Test code for the determination of airborne acoustical noise emitted by household and similar electrical appliances — Part 3: Procedure for determining and verifying declared noise emission values

IEC 60705, Household microwave ovens - Methods for measuring performance

IEC 60734, Household electrical appliances - Performance - Hard water for testing

ISO 607, Surface active agents and detergents - Methods of sample division

AHAM DW-1:2003: Performance testing methods for household electric dishwashers

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

3.1

dishwasher

machine which cleans, rinses, and dries dishware, glassware, cutlery, and, in some cases, cooking utensils by chemical, mechanical, thermal, and electric means. A dishwasher may or may not have a specific drying operation at the end of the program

3.2

rated dishwasher capacity

whole number of place settings together with the serving pieces (see Annexes A & B) stated by the manufacturer, which can be cleaned and dried when loaded in accordance with the manufacturer's instructions

3.3

operation

each event that occurs during the dishwasher programme such as cleaning, rinsing or drying

3.4

programme

series of operations which are pre-defined within the dishwasher and which are declared as suitable for specified levels of soil and/or type of load and together form a complete cycle

3.5

cycle

complete washing, rinsing, and drying process, as defined by the programme selected, consisting of a series of operations

3.6

programme time

programme time is measured from the initiation of the programme (excluding any user programmed delay) until an end of programme indicator. If there is no end of programme indicator, the programme time is equal to the cycle time

3.7

cycle time

cycle time is measured from the initiation of the programme (excluding any user programmed delay) until all activity ceases (i.e. the end of the cycle)

3.8

automatic dispenser

device activated automatically which injects or dispenses detergent, rinse agent, etc., one or more times into the dishwasher at predetermined points in the dishwasher cycle

3.9

non-automatic dispenser

device, usually a fixed cup or cavity on the dishwasher door, cover, or dish rack, which deposits a previously measured amount of detergent, rinse agent, etc., into the dishwasher at the beginning of the dishwasher cycle

3.10

water softener

device which reduces the hardness of water

3.11

rack

support for holding dishware, cutlery, and/or glassware in the dishwasher

3.12

detergent

cleaning agent in powder, granular, tablet or liquid form, manufactured for use in household electric dishwashers to aid in the removal of food soils by chemical means

NOTE A reference detergent in powder form is specified for use in this standard (see 5.7).

3.13

rinse agent

chemical agent added to the water in the last rinsing operation to improve the drying effect and reduce water marks

NOTE Two reference rinse agents are specified for use in this standard (see 5.8).

3.14

serving pieces

defined set of crockery and cutlery for serving (see Annexes A and B)

3.15

place settings

defined set of crockery, glass and cutlery for use by one person (see Annexes A and B)

4 List of measurements

Standard methods of measuring the performance characteristics are determined as follows:

- cleaning performance according to Clause 6;
- drying performance according to Clause 7;
- energy, water consumption and time according to Clause/8;
- airborne acoustical noise according to Clause 9.

5 General conditions for measurements

5.1 General

The dishwasher manufacturer's instructions regarding installation and use of the dishwasher shall be followed, except where there is a conflict, in which case this standard shall prevail.

Performance tests according to this standard shall be generally carried out on a new machine, with a reference machine running parallel with the machine(s) under test, i.e., at the same time under the same conditions using soil prepared at the same time from the same batch. The reference machine shall be in accordance with the description given in Annex E.

The reference machine shall always be installed as a free standing machine independent of the type of machine under test.

Before commencing measurements, the dishwasher and the reference machine shall be checked to ensure that they are operating properly.

All tests shall be started with the appliances at the ambient temperature according to 5.5.

5.1.1 Free standing dishwashers

Dishwashers shall be tested as free standing except where they are designated as built—in or integrated (refer to 5.1.2). Dishwashers that can be installed as either free standing or built-in/integrated shall be tested as free standing.

5.1.2 Built in and integrated dishwashers

Built-in dishwashers have to be installed in an enclosure. See Figure I.1.

The front edge of the housing of the dishwasher (except the door) shall be 20 mm to 25 mm behind the front edge of the test enclosure. If required by the manufacturer's instructions, the enclosure shall be provided with ventilation openings accordingly.

If an appliance is provided with spacers, strips or other special means of solid or resilient material for closing the gap(s) between the contours of the appliance and the cabinet enclosure, these means shall be used accordingly. If such means are not provided, the gap(s) shall be left open.

Appliances to be integrated shall be installed under the same conditions as built-in appliances. In addition, the door of the dishwasher shall be equipped, in accordance with the manufacturer's instruction, with a board of the maximum size allowed by the manufacturer and of the same material and thickness as the test enclosure; see Annex I.

Moreover, for integrated types, the test enclosure shall be provided, in accordance with the manufacturer's instructions, at its lower front side with a skirting board of the maximum height which corresponds with the size of the board on the door of the appliance and of the same material and thickness as the test enclosure, see Annex I. If no instructions are given by the manufacturer, a skirting board as described above shall be pressed against the skirting board of the appliance.

5.2 Conditioning of the machine under test and sequence of test procedures

Before conducting the performance tests, the dishwasher shall be operated for at least 3 complete cycles using a clean load with reference detergent (specified in 5.7) and without rinse agent. The following cycle(s) can be a noise test according to Clause 9. No additional cycles shall be carried out on the machine under test between the sequential steps specified in the following procedure.

The tests shall be performed in the following order: cleaning performance (Clause 6) then drying performance (Clause 7). The determination of energy, water and cycle/program time (Clause 8) shall be done in conjunction with a wash performance test (Clause 6).

NOTE 1 The above sequence is necessary for better reproducibility, i.e. to avoid differences in drying performance due to the ageing process of the plastic parts in the dishwasher (for example, racks).

NOTE 2 Any cycles of operations performed on the appliance during the manufacture of the product are ignored.

NOTE 3 Noise tests require that the test should be carried out before the rinse aid dispenser is filled for the first time.

5.3 Electricity supply for machines

5.3.1 Electricity supply for test machine

5.3.1.1 Voltage

The test voltage shall be set at the rated voltage of the machine and maintained within the range of ± 2 % throughout the test. If a voltage range is indicated, then the test voltage shall be set at the nominal voltage of the country in which the appliance is intended to be used. The measured voltage shall be reported.

NOTE If the rated voltage of the machine differs from the system voltage of the country of intended use, measurements should be carried out at the nominal voltage of the country of intended use.

5.3.1.2 Frequency

The supply frequency shall be set at the rated frequency of the machine and maintained within the range ± 1 % throughout the test. If a frequency range is indicated, then the testing shall be carried out at the nominal frequency of the country in which the appliance is intended to be used. The measured frequency shall be reported.

NOTE If the rated frequency of the machine differs from the system frequency of the country of intended use, measurements should be carried out at the nominal frequency of the country of intended use.

5.3.2 Electricity supply for the reference machine

5.3.2.1 Voltage

The supply voltage shall be set at 230 V a.c. and maintained within ± 2 % throughout the test. The measured voltage shall be reported.

5.3.2.2 Frequency

The supply frequency shall be set at 50 Hz and maintained within ± 1 % throughout the test. The measured frequency shall be reported.

5.4 Test programme

The first programme to be tested shall be the one recommended by the manufacturer for a normally soiled load.

NOTE In some countries the manufacturer has to declare the programme to be used, for the purpose of energy labelling (which may not be for a normally soiled load), in which case this programme shall be the one tested first.

The same programme shall be used for measuring the cleaning performance according to Clause 6, the drying performance according to Clause 7, the energy and water consumption and time according to Clause 9, if tested.

Additional programmes may then be tested.

5.5 Ambient conditions

The following ambient conditions shall be maintained throughout the measurements.

Oven drying method

Ambient temperature of the room.

 $(20 \pm 2) ^{\circ}C$

Relative humidity:

(55 ± 10) % RH

Air dry method

– Ambient temperature of the room:

 (20 ± 2) °C

Relative humidity:

 (65 ± 10) % RH

The ambient temperature and the relative humidity measured during the tests shall be reported in the test report.

5.6 Water supply

5.6.1 General

The actual water conditions (temperature, hardness, and pressure) maintained during the tests shall be reported in the test report.

NOTE Some countries specify a hot water temperature for regulatory purposes, in which case this water temperature should be used for testing.

5.6.2 Water supply - Temperature

The temperature of the supply water shall be

- cold water feed temperature:
 - (15 ± 2) °C.
- hot water feed temperature:
 - temperature indicated by the manufacturer ± 2 °C, or
 - where a range is specified which does include 60 °C, (60 ± 2) °C, or
 - where a range is specified which does not include 60 °C, the value nearest to 60 °C \pm 2 °C, or
 - (60 ± 2) °C, if instructions are not given.

5.6.3 Hardness

A water hardness of (2.5 ± 0.5) mmol/l for hard water areas or ≤ 0.7 mmol/l for soft water areas shall be used. If water hardness needs to be adjusted to meet these specifications, it shall be prepared according to IEC 60734 – Method C. The measured water hardness shall be reported. The water hardness used in the test shall be the one most applicable to the country of intended use.

NOTE The impact of water hardness variation between 0,0 mmol/l to 0,7 mmol/l still under investigation.

5.6.4 Water pressure

The pressure of the water supply at each water inlet shall be set at 240 kPa and shall be maintained within the range ± 20 kPa, including during all fills. The measured water pressure shall be reported. Where the manufacturer specifies a range of water pressure that does not include 240 kPa \pm 20 kPa, the water pressure shall be set at the end of the pressure range closest to 240 kPa \pm 20 kPa.

5.7 Detergent

The reference detergent C, as described in Annex D, shall be used in the reference machine and test machine(s) when measuring performance. The quantity shall be as recommended by the manufacturer. But shall not be more than

If no recommendation is given by the manufacturer, use

For dishwashers not equipped with a water softener and being tested with hard water (see 5.6.3), follow the manufacturer's recommendation, but the quantity shall not exceed 15.0~g+1.25~g per place setting, in both the pre-wash and the main wash. If no recommendation is given by the manufacturer, use 12.0~g+1.0~g per place setting, in both the pre-wash and the main wash. The quantity of detergent used in g/place setting during the tests shall be recorded.

The detergent shall be placed in the dishwasher immediately prior to starting the programme. If a dispenser is incorporated in the dishwasher it shall be used. The dispenser shall be clean and dry prior to the placement of detergent. In the absence of manufacturer's recommendations, the detergent shall be placed in the main compartment of the dispenser.

Detergent from the same batch shall be used for the dishwasher under test and for the reference dishwasher.

Before use the detergent shall be homogenized in accordance with ISO 607 (refer to Annex F for suitable equipment).